

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta SCORE

---

#### 1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

##### Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta SCORE  
 Código de Diseño A 7402 G

##### Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta  
 Panamá, Panamá  
 Costa del Este, Ave. La Rotonda, Business Park, Edif. Torre V, Piso 12  
 Tel. +507 270 8206 Fax. +507 270 8289

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia 01 8000 914842 Fax +(571) 6 299 086  
 Venezuela 0 800 100 5014  
 Perú 80050847  
 Ecuador 1 800 914842

#### Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
Colombia	Cisproquim: (571) 2886012, 01 8000 916012, 01 8000 914842, Cartagena: (575) 6 685475	Belize	Karl Heusner Memorial Hospital: 231-548 y 231-639. Dr. Hurrisa Hailu: 622-460 /Cartagena (575) 6 685475
Perú	Cisproquim: 080050847/ Colombia (575) 6685475	El Salvador	Hospital Nacional Rosales: (503) 2231-9262/ Cartagena (575) 6 685475
Ecuador	1 800 914842, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800-59-3005 Quito, Las Sierra, Centro y Norte	Honduras	Hospital Escuela: (504) 232-2322 y 232-2415/ Cartagena (575) 6 685475
Venezuela	0800 1005014, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800- 1005012/ 0 800 8694267	Nicaragua	Centro de Intoxicaciones de Vigilancia y Toxicología (505) 2289-7150, ext. 213, 180001666 código 5271
Caribe Inglés	Colombia: (571) 2886012. Colombia: (575) 668 5475	Panamá	Panamá: Centro de Información e Investigación de Medicamentos y Tóxicos (CIMET) (507) 523-4948, 523-4968 (L a V de 8:00 a 17:00). Colombia (575) 6 685475, Panamá (507) 2708200
Costa Rica	910 (Bomberos e Instituto Nacional de Seguros). Dr. Rodolfo Ardón. Tel. 88 22 01 71 (Asesor Externo de Emergencias), Centro Nacional de Control de Intoxicaciones (506) 2223-1028, Comisión Nacional de Emergencias (506) 2220-2020, 08000 571 009, OF: (506) 2431-4707	República Dominicana	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: (809) 684-3478 y (809) 684-3672. Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: (809) 681-2913 y (809) 681-6922. AFIPA: (809) 5656055. Dra. Rosario Gomez: (809) 3831459, (809) 7237540. Oficina (809) 227-0412/14
México	(444) 137-1639/ (444) 137-1640 Servicio de Información Toxicológica SINTOX: Servicio gratuito las 24 hr (52) (55) 55 98 66 59/ (52) (55) 5611 2634/ 01 800 00 92800	Cuba	Centro nacional de toxicología (CENATOX): 53 7 260 1230/260 8751, Habana/ Cuba, Centro para la Salud y el Desarrollo (CENSAD) provinciaiego de Avila 53 33 49 1572/ 49 1575, TOXIMED Santiago de Cuba 53 22 64 1000/64 3864, CENTOX Villa Clara 53 42 22 2822/ 27 2435 *Todos dan servicio 24 hrs. Oficina Habana +53 7 204 9020, Manuel Noy 53 5 263 1225 / Alfredo Vidal 53 5 263 1226
Guatemala	Centro de información y asesoría toxicológica (502) 2251-3560 y 2232-0735 (de lunes a viernes), 1 801 AYUDA (1 801 0029832) (24 horas los 7 días de la semana)		
SYNGENTA	Panamá (507) 523-4948, Of. (507) 270-8200. Perú: 080050847. Ecuador: 1800914842 , 01800010400 Costa Rica 0 8000 571 009/ oficina: (506) 2431-4707. Nicaragua (505) 2289 7150 código 5271, Guatemala Of. (502) 2312700. República Dominicana: (809) 7237540. Of: (809) 227 0412/14. México: Planta San Luis (52) (444) 1371639, (52) (444) 1371640 / Gerencia HSE: Cel. (52) 4448240394. Cuba: Oficina Habana +537 204 9020.		

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta**      **SCORE**

---

### 2. Composición: Información sobre los Ingredientes

#### Característica química

Tipo de formulación      Concentrado Emulsificable  
 Uso      Fungicida  
 Ingrediente activo(s)      DIFENOCONAZOL

No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales	Concentración
119446-68-3	Difenoconazol	N, Xn	R22-50/53	23.6 % P/P

Fungicida de amplio espectro.

---

### 3. Identificación de Peligros

El producto es inflamable a altas temperaturas. Mantener alejado de temperaturas altas o fuentes de ignición.

#### Peligros para la salud

Irritante para la piel.

Limitada evidencia de un efecto carcinogénico.

Puede causar sensibilización por contacto con la piel.

Riesgo de daño serio para los ojos.

Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos para el ambiente acuático.

---

### 4. Medidas de Primeros Auxilios

#### Información general

Tenga el envase del producto, la etiqueta o esta hoja de seguridad con usted cuando llame al número de emergencia de Syngenta, al centro de control de envenenamiento o necesite un tratamiento médico.

**Inhalación:** Retire a la persona afectada de la zona de peligro, llévela a una habitación bien ventilada o a donde haya aire fresco. Si la respiración es irregular o se detiene, administre respiración artificial. Mantenga al paciente caliente y relajado. Llame al médico o al centro de control de envenenamiento inmediatamente.

**Contacto con la piel:** Retire inmediatamente la ropa contaminada. Lave la piel inmediatamente con abundante agua. Si la irritación en la piel persiste, llame al médico. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

**Contacto con los ojos:** Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados por lo menos 15 minutos. Retire lentes de contacto en caso necesario. Busque atención médica inmediata.

**Ingestión:** Si es ingerido, acuda al médico inmediatamente y, si es posible, muestre el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. NO PROVOCAR EL VÓMITO, contiene productos destilados del petróleo y/o solventes aromáticos.

#### Instrucciones médicas

**Antídoto:** No hay antídoto específico conocido. Aplicar terapia sintomática.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta**      **SCORE**

---

### 5. Medidas para Extinción de Incendios

**Medios adecuados de extinción: Medidas de extinción para pequeños incendios-** Use agua nebulizada, extintor de espuma, de químico seco o de dióxido de carbono. **Medidas de extinción para grandes incendios-** Use extintor de espuma.

**Medios de extinción que no deben ser usados por razones de seguridad:** NO use chorro directo de agua ya que esto puede esparcir y desarrollar el fuego.

**Riesgos especiales durante la extinción de incendios:** Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, el fuego produce una densa nube negra que contiene productos peligrosos derivados de la combustión. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud. Es posible que se presente retroceso de la llama hasta una distancia considerable.

**Equipo protector especial para la extinción de incendios**

Usar un equipo de respiración autónoma y vestimenta protectora adecuada para todo el cuerpo.

**Información adicional:** No permita que el agua de desagüe se vaya por el drenaje o por los cursos de agua. Evacuar o aislar el área de peligro. Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado.

---

### 6. Medidas para Escape Accidental

**Precauciones individuales:** Vea las medidas de protección mencionadas en las secciones 7 y 8.

**Precauciones ambientales:** No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas. Prevenga fugas o derrames del producto manejándolo en forma segura.

**Métodos de limpieza:** Detenga el derrame y luego recójalo con material absorbente no combustible como arena, tierra, tierra diatomácea, vermiculita u otro material, luego colocarlo dentro del envase y disponerlo de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

**Recomendaciones adicionales:** Si el producto contamina ríos, lagos o drenajes informe a las respectivas autoridades.

---

### 7. Manejo y Almacenamiento

**Manejo**

Leer la etiqueta antes de usar.

**Precauciones para el manejo seguro:** Evitar el contacto con los ojos y la piel. No comer, beber o fumar durante su manipulación. Lávese la cara y las manos antes de comer, beber o fumar. Vea la sección 8 referente a la protección personal.

**Instrucciones para el almacenamiento :** Mantener el producto en los envases originales, herméticamente cerrados, en un lugar seco, fresco y bien ventilado fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y otros productos de consumo humano o pecuario.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta**      **SCORE**

**Datos adicionales:** Física y químicamente es estable por lo menos 2 años cuando se almacena en los envases sellados de venta a temperatura ambiente.

### 8. Controles de Exposición, Protección Personal

**Limites de Exposición Ocupacional:**

8 horas. TWA: Tiempo medio de concentración durante un día laborable

Componente peligroso	Límite de exposición	Fuente
Difenoconazol	8 mg/m <sup>3</sup>	Syngenta

Confinar y/o segregar, es la medida técnica de ingeniería más apropiada, si la exposición no puede ser eliminada. La extensión de estas medidas de protección depende de los riesgos que se presenten en la operación.

Si se generan vapores o neblinas aplique controles y medidas de ventilación local exhaustiva. Evalúe la exposición y aplique alguna medida para mantener los niveles de flujo de vapores por debajo de los límites de exposición. Donde sea necesario, busque recomendaciones adicionales sobre higiene ocupacional.

Es preferible implementar medidas técnicas generales de protección antes de tener que usar un equipo de protección personal. Cuando vaya a seleccionar el equipo de protección personal busque asesoría profesional. El equipo de protección personal debe estar certificado bajo los estándares apropiados.

**Protección para respirar:** Un respirador con protección combinada gas, vapor y partículas puede ser necesario hasta que las medidas técnicas sean instaladas. La protección que presta el respirador purificador de aire es limitada. Use un aparato de respiración autónoma en casos de emergencias de derrames, cuando se desconozcan los niveles de exposición o bajo ciertas circunstancias donde el respirador purificador de aire no preste la protección adecuada.

**Protección para las manos:** Se requiere el uso de guantes resistentes a químicos, que estén certificados bajo los estándares apropiados. Los guantes deben tener un tiempo mínimo de ruptura y deben ser los apropiados para el tiempo de exposición. El tiempo de ruptura de los guantes depende del espesor y del material del mismo. Los guantes deben cambiarse en caso de que exista una sospecha de ruptura. Material apropiado: caucho nitrilo.

**Protección para ojos:** Si existe la posibilidad de contacto con ojos, use gafas de seguridad contra químicos que se ajusten bien, también use careta.

**Protección para el cuerpo y la piel:** Evalúe la exposición y seleccione la ropa resistente a químicos basándose en el potencial de contacto y en las características de permeabilidad y penetración del material de la ropa. Lave con jabón y agua luego de quitar la ropa protectora. Descontamine la ropa antes de volver a usarla o use equipo disponible (delantal, botas, etc).

Ropa apropiada: Traje protector impermeable.

**Medidas de precaución después del trabajo**

Bañarse abundantemente con agua y jabón, lavarse también el cabello, cambiarse de ropa. Limpiar por completo el equipo de protección con jabón o solución de soda.

### 9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Líquido
Color	Amarillo a castaño
pH	4 – 8 al 1 % P/V

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta SCORE

---

Punto/Rango de Ebullición	> 220 °C
Punto de inflamación	63 °C (101.3 kPa Pensky – Martens c.c.)
Propiedades oxidantes	No es oxidante
Propiedades explosivas	No es explosivo
Densidad	1.04 – 1.08 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Miscibilidad	Miscible
Viscosidad dinámica	35 - 40 mPa.s a 20 °C
	13 - 21 mPa.s a 40 °C
Tensión de la superficie	35.8 mN/m (25 °C)

### 10. Estabilidad y Reactividad

#### Estabilidad Química

Estable bajo condiciones estándar

#### Productos peligrosos de descomposición

La combustión o descomposición térmica desprende vapores tóxicos e irritantes.

#### Reacciones peligrosas

Ninguna cuando se maneja conforme a las instrucciones, no ocurre polimerización peligrosa.

---

### 11. Información Toxicológica

#### Toxicidad aguda (dosis letal)

##### LD50 Oral rata

3442 mg/kg

##### Valoración

Los datos de toxicidad han sido tomados de productos con composición similar.

##### LD50 Dermal rata

> 2000 mg/kg

##### Valoración

No es probable que sea peligroso por absorción dermal.  
Los datos de toxicidad han sido tomados de productos con composición similar.

##### LC50 Inhalación rata

> 5400 mg/m<sup>3</sup> (4 horas)

##### Valoración

No es probable que sea peligroso por inhalación.  
Los datos de toxicidad han sido tomados de productos con composición similar.

#### Irritación y Sensibilización

Irritante para la piel del conejo. Altamente irritante para los ojos del conejo. Es sensibilizante de la piel en diferentes ensayos con animales de experimentación.

No se observaron efectos mutagénicos o teratogénicos en ensayos con animales. En un estudio de inhalación de naftaleno en ratas, se observaron tumores en las vías respiratorias de todas estas.

---

### 12. Información Ecológica

#### Persistencia y degradabilidad

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

### Nombre Comercial de Syngenta SCORE

---

**Bioacumulación:** El Difenoconazol tiene alto poder de bioacumulación.

**Estabilidad en el agua:** El Difenoconazol es persistente en el agua.

**Estabilidad en suelos:** El Difenoconazol no es persistente en el suelo.

**Movilidad:** El Difenoconazol tiene baja movilidad en el suelo.

#### Ecotoxicidad

**Toxicidad para Peces**  
**LC50 96 horas trucha arco iris** 3.2 mg/L

**Toxicidad para Daphnia magna**  
**EC50 48 horas Pulga de agua** 3.3 mg/L

**Toxicidad para Algas**  
**EbC50 72 horas alga verde** 0.15 mg/kg  
**Valoración** Muy tóxico para organismos acuáticos.  
 Basado en resultados de pruebas obtenidos con un producto similar.

**Tóxicidad para abejas**  
**LD50 (oral)** > 187 µg/abeja (Apis mellifera (abeja))  
**LC50 (contacto)** > 101 µg/abeja (Apis mellifera (abeja))

**Toxicidad para Organismos del Suelo**  
 (Eisenia foetida (lombriz de tierra), 14 días)  
**LC50** 160 mg/kg  
**NOEC** 56 mg/kg

**Toxicidad para Pájaros**  
**LD50** 1265 mg/kg (codorniz japonesa)

**Toxicidad Crónica para Pájaros**  
**OECD 205 LC50** > 5000 ppm (pato silvestre; 8 días)  
**Valoración** Tóxico para diferentes animales. Manteniendo las condiciones adecuadas de manejo, no deben esperarse problemas ecológicos.

---

### 13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial para ponerlos a disposición de un organismo reciclador o incinerador aprobados. Las áreas contaminadas limpielas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavar hasta encontrarse suelo limpio y cambiar las capas de tierra fuertemente contaminadas por tierra limpia. No deje que residuos del producto se vayan por las alcantarillas. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

#### Disposición de envases

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.  
Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta**      **SCORE**

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Colocar los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

### 14. Información sobre Transporte

#### Condiciones especiales para transporte

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márkelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

#### Transporte terrestre ADR/RID

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Número de daño rotulado	9
Grupo de empaque	III
Nombre apropiado de embarque	3082 SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., DIFENOCONAZOL

#### Navegación marítima IMDG

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Número de daño rotulado	9
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., (contiene difenoconazol)
Contaminante marino	Si

#### Transporte aéreo IATA-DGR

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Número de daño rotulado	9
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., (contiene difeconazol)

### 15. Información Reglamentaria

Etiqueta de acuerdo con las directivas EC

Componentes peligrosos: Difenconazol, naftaleno.

Símbolos de Peligro                      Xn Peligroso

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 12, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta**      **SCORE**

---

Frasas de Riesgo	N Dañino para el medio ambiente (R22) Dañino si es ingerido. (R40) Limitada evidencia de un efecto carcinogénico. (R50/53): Muy tóxico a los organismos acuáticos, puede causar a largo plazo efectos adversos en el ambiente acuático.
Frasas de Seguridad	(S2) Mantenga fuera del alcance de los niños (S13) Mantenga alejado de comidas, bebidas y forraje (S20/21) Cuando lo utilice no coma, beba o fume (S26) En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua y busque un médico. (S35) Este material y su envase se deben eliminar de manera segura (S36/37/39) Utilice ropa, guantes apropiados y/o protección para ojos / rostro (S57) Use el envase apropiadamente para evitar contaminación ambiental.

Cumpla con las instrucciones de uso para evitar riesgos a las personas y al medio ambiente.

**Nota:** Este producto esta clasificado y rotulado de acuerdo con la directiva 1999/45/EC.

**Clasificación Toxicológica WHO** (Organización Mundial de la Salud): III Producto ligeramente peligroso.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional.

---

### 16. Información adicional

Uso: Fungicida de amplio espectro

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto

Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 2001/58/EC y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una traducción de la versión 10 en inglés, con fecha de revisión del 01/09/2006. Fuente: Easy search global Syngenta.